



---

**Universidad de Valladolid**

ESCUELA DE EDUCACIÓN DE SORIA

Grado en Educación Primaria-Lengua extranjera, inglés

TRABAJO FIN DE GRADO

# **Metodologías de enseñanza de la lengua inglesa en Educación Primaria**

Presentado por Irati Lareki Larrainzar

Tutelado por: Eduardo García

Soria, [1-07-2014]

## **Resumen**

Durante los últimos años la importancia de la enseñanza de las lenguas extranjeras ha ido aumentando. Esta relevancia ha sido reflejada en el desarrollo de la lengua inglesa en el ámbito académico. El conocimiento de dicha lengua es en la actualidad vista como una necesidad para el desarrollo individual en diferentes ámbitos de la vida cotidiana.

Hoy en día, la enseñanza del inglés tiene su claro reflejo en el desarrollo de la Educación Infantil y Educación Primaria. En lo que respecta a este trabajo tendrá su enfoque en las metodologías de enseñanza de la lengua inglesa en Educación Primaria. Dicho esto, el trabajo quiere ser reflejo y estudio de las metodologías que existen en la actualidad para la enseñanza y por lo tanto para la adquisición de la lengua inglesa, basando el trabajo en la etapa de la Educación Primaria.

En primer lugar, el trabajo tendrá una justificación en el que se reflejará la importancia de la lengua inglesa en nuestra sociedad actual. En segundo lugar, expondré un enfoque teórico en el que analizaré generalmente las diferentes metodologías coexistentes en la enseñanza del inglés. En tercer lugar, desarrollaré el análisis del enfoque práctico respecto a las relaciones entre las metodologías estudiadas y el desarrollo del “PRACTICUM II” en un centro público de la capital soriana. Finalmente en el apartado referido a la conclusión, recogeré las soluciones a las metodologías estudiadas y sus aplicaciones en la práctica.

## **Abstract**

In recent years the importance of teaching foreign languages has increased. This importance has been reflected in the development of English in the academic field. Knowledge of the language is nowadays seen as a necessity for individual development in different areas of daily life.

Nowadays, the teaching of English is clearly reflected in the development of Early Childhood Education and Elementary Education. With respect to this work will have its focus on teaching methodologies of English in Primary Education. That said, the work is intended to reflect and study methodologies that currently exist for teaching and thus to acquire the English language by basing the work on the stage of Primary Education.

Firstly, the work will have a justification in which the importance of English in today's society will be reflected. Secondly, I will explain a theoretical approach that generally discuss the different coexisting methodologies in teaching English. Third, I will develop an analysis of the practical approach to the relationship between the studied methodologies and development “PRACTICUM II” in a state school in Soria capital. Finally, in the section on the conclusion, I will gather the solutions to the studied methodologies and their applications in practice.

### **Palabras clave**

Educación Primaria, Lengua extranjera inglés, metodologías, adquisición del inglés.

### **Key words**

Primary school, English as a foreign language, methodology, English acquisition.

## Índice

1.	Introducción .....	5
2.	Justificación.....	5
3.	Objetivos del trabajo .....	7
4.	Enfoque teórico .....	7
4.1.	Marco Común Europeo de Referencia.....	7
4.2.	Enseñanza del inglés .....	8
4.2.1.	Enseñanza bilingüe.....	8
4.2.2.	La lengua extranjera en la Educación Primaria.....	9
4.2.3.	Pautas prácticas para la enseñanza del inglés.....	11
4.2.3.1.	Selección de la metodología adecuada.....	11
4.2.3.2.	Tipos de agrupamientos.....	14
4.2.3.3.	Los materiales y recursos a utilizar.....	16
4.2.3.4.	Tipología de las actividades.....	17
4.2.3.5.	Secuenciación de las actividades.....	18
4.2.3.6.	Rol del profesor y del alumno.....	19
4.2.3.7.	La disciplina y el control del aula.....	19
5.	Análisis de diferentes metodologías.....	19
5.1.	The Grammar –Translation Method.....	19
5.2.	The Direct Method .....	20
5.3.	The Total Physical Response .....	21
5.4.	The Silent Way.....	22
5.5.	The Suggestopedia .....	22
5.6.	Communicative Language Teaching.....	23
5.7.	Content and Language integrated Learning (AICLE).....	24
6.	Metodología .....	24
7.	Exposición de resultados.....	26
8.	Análisis del alcance del trabajo.....	34
8.1.	Puntos fuertes .....	34
8.2.	Puntos débiles.....	35
9.	Conclusiones .....	39
10.	Referencias.....	40
11.	Anexos.....	42

## **1. Introducción**

El idioma inglés se ha convertido en la actualidad en el idioma universal. El uso de una lengua extranjera ha pasado de ser un privilegio a ser una necesidad fundamental para el desarrollo de los diferentes sectores productivos, debido a la fuerza de la globalización en la sociedad actual. Este factor ha sido el principal motivo por el cual el inglés ha adquirido importancia a nivel mundial (Zirene, U., & de Dios, J. 2013).

Alrededor de unos 402 millones de personas hablan el inglés como su primer idioma, sin embargo en la actualidad es utilizado por más de 1000 millones de hablantes no nativos. Hasta ahora ninguna lengua había alcanzado la universalidad, ni había llegado tan lejos ni tan rápido. Podría decirse que es la primera vez en la Historia que resulta posible señalar una lengua como la predominante (Biava y Segura, 2010).

La importancia del inglés se ve claramente reflejada en el ámbito educativo. Por ello la implantación de la lengua inglesa como lengua extranjera comienza desde la Educación Infantil. Por otro lado encontramos centros educativos en los que el inglés es una herramienta de instrucción junto a la lengua castellana. Un claro reflejo de ellos son los centros bilingües en dicha lengua. “En 1996 el Ministerio de Educación y Ciencia y el British Council, firman un convenio de colaboración que tiene como objetivo desarrollar un programa de educación bilingüe en centros públicos españoles mediante un currículo integrado hispano-británico, desde los 3 hasta los 16 años” (Convenio MEC-British Council, 2014). Lo fundamental de la educación bilingüe es la utilización de las dos lenguas como medios o instrumentos de enseñanza.

## **2. Justificación**

El inglés es considerado como una de las lenguas más importantes del mundo. Esta importancia le ha sido otorgada debido a las relaciones económicas entre las grandes potencias mundiales. En su mayoría estas potencias son de habla inglesa lo que hace que las relaciones se realicen en dicha lengua. Un claro ejemplo de ello encontramos en los EEUU. Debido al auge notorio que ha tenido el inglés, hoy en día es casi impensable encontrarnos con centros educativos en los cuales no se imparta el inglés como primera lengua extranjera.

La lengua inglesa está presente en diferentes ámbitos en los que compartimos espacios, como son por ejemplo el ámbito de las ciencias (estudios, análisis, artículos e investigaciones científicas), en el de las nuevas tecnologías de la información y comunicación, en la educación, en la economía, etc. Debido a estos y otros motivos la adquisición del inglés se ha convertido en uno de los ejes principales de los aspectos laborales y en consecuencia del académico.

A lo que respecta al ámbito académico observamos la importancia del inglés en el currículum de muchos centros educativos, desde la enseñanza de la Educación Infantil hasta el final de la escolaridad obligatoria. En cuestión de muy pocos años hemos pasado del mínimo aprendizaje de la lengua inglesa, empezando a los 8 años, a la implantación del inglés desde las edades tempranas.

Hasta ahora, en la mayoría de los centros educativos hemos encontrado el inglés como asignatura troncal. Sin embargo, hoy en día nos encontramos con centros bilingües y totales en lengua inglesa. En referencia al primer modelo (centros bilingües) se encuentran los centros que aparte de la lengua inglesa como asignatura troncal, imparten las asignaturas de Conocimiento del Medio (Science) y plástica (Art) en dicha lengua. Respecto al segundo modelo encontramos los centros que imparten todas las asignaturas íntegramente en inglés, para conseguir así un resultado satisfactorio en el dominio de la lengua inglesa. En consecuencia las escuelas tanto públicas como privadas o concertadas han tenido que modificar las metodologías empleadas hasta ahora, para que los alumnos tengan un aprendizaje adecuado y óptimo y para que dicho aprendizaje comience a una edad más temprana.

Gran parte de los especialistas de inglés son conscientes de la importancia del aprendizaje de idiomas desde edades tempranas, ya que el aprendizaje o mejor dicho, la adquisición de la competencia lingüística se realiza con menor esfuerzo. Es en este momento cuando se configura el área lingüística en la región cerebral de forma plurilingüe, en una misma zona, lo que genera posteriormente una mayor capacidad y naturalidad para el desarrollo de todo tipo de capacidades, así como también para afrontar con mayores garantías de éxito en la profundización en el estudio y adquisición de otras lenguas.

Uno de los grandes objetivos de la enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera es la adquisición íntegra de la lengua. No cabe ninguna duda que la adquisición será íntegra cuando se dominen las cuatro destrezas (comprensión oral, comprensión escrita, expresión oral, expresión escrita y la capacidad de interactuar teniendo en cuenta todas las habilidades anteriores). En definitiva a enseñarles cómo utilizar esas palabras y expresiones gramaticales de forma apropiada y con fluidez en contextos y situaciones de la vida diaria. Para alcanzar un objetivo es necesario decidir el camino que vamos a utilizar para llegar hasta él, en este caso entendemos el camino como la metodología a emplear. Claro está que algunas veces el camino no es del todo adecuado y por ello algunas metodologías han obtenido mejores resultados que otras. Sin embargo, todos los centros y profesores de inglés intentan incluir en su currículum las metodologías más eficaces para que sus alumnos adquieran un progresivo y buen conocimiento de dicha lengua. Por ello veo importante el análisis de diferentes metodologías más utilizadas para aprender inglés, centrándome en todo caso en la enseñanza de la Educación Primaria. Como futuros profesores de lengua inglesa debemos saber las diferentes metodologías para saber cuáles serán las que mejor se adapten al aprendizaje del inglés de nuestros futuros alumnos.

### **3. Objetivos del trabajo**

Con el presente trabajo quiero llevar a cabo los siguientes objetivos:

- Conocer el amplio abanico de las metodologías para la enseñanza de la lengua extranjera inglés.
- Contrastar las metodologías estudiadas con mis observaciones en el área de la lengua extranjera inglés en el “Practicum II”.
- Mostrar soluciones a las metodologías estudiadas y observadas.
- Desarrollar mi propia opinión acerca de las metodologías empleadas.

### **4. Enfoque teórico**

#### **4.1. Marco Común Europeo de Referencia**

El Marco Común Europeo de Referencia proporciona una base común para elaborar programas de lenguas, exámenes, manuales, etc., en toda Europa. Describe qué deben aprender a hacer los estudiantes de lenguas extranjeras con el fin de utilizarla para

comunicarse. Además define unos niveles de competencia para medir el progreso de los estudiantes en cada etapa de su aprendizaje y a lo largo de toda la vida (Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación, 2002)

La necesidad del Marco Común Europeo de Referencia es más que evidente para poder llevar a cabo la enseñanza de las lenguas de una manera común, ya que facilita la cooperación entre las instituciones educativas de los distintos países.

## **4.2. Enseñanza del inglés**

La enseñanza del inglés es vista como una necesidad primordial en el desarrollo de la Educación Primaria con el objetivo de conseguir alumnos capaces de procesar la Competencia Comunicativa en dicha lengua. Así, no sólo es suficiente con enseñar vocabulario y gramática del idioma, si no también enseñarles a cómo utilizar esas palabras y expresiones gramaticales de forma apropiada y con fluidez en contextos y situaciones de la vida cotidiana. Para ello es el propio centro escolar y el maestro quien debe idear su propia estrategia de acción en el centro y en el aula y seguir unas pautas básicas (García, M. D. L. 2009)

### **4.2.1. Enseñanza bilingüe**

La creciente demanda de padres interesados en que sus hijos estudien en un segundo idioma ha hecho que en el estado Español cada vez haya más colegios bilingües. Esta demanda se ha visto incrementada en los centros de enseñanza bilingüe en una lengua extranjera, como por ejemplo el inglés. La introducción del inglés desde edades tempranas es la mayor apuesta de futuro del sistema educativo.

Ser bilingüe implica manejar dos códigos lingüísticos con la misma eficiencia. Y para ser bilingüe muchos expertos señalan que es precisa la inmersión en el idioma antes de los seis años de edad, pues a los doce años el aprendizaje recae más en los centros de memoria que en los del lenguaje. Estudiar en inglés antes de esa edad puede marcar la diferencia entre tener un conocimiento avanzado del idioma o ser bilingüe (del Amo A, 2009).

La educación bilingüe es un sistema educativo en el que se utilizan dos lenguas como medio de instrucción, de las cuales normalmente, aunque no siempre, una es la primera lengua de los alumnos (Siguan y Mackey, 1986).

En España, las primeras medidas en la adopción del bilingüismo como modelo educativo se remontan a 1996, año en que el Ministerio de Educación y el British Council firmaban un acuerdo de colaboración por el que se implantaba el inglés en 42 colegios de primaria, repartidos por toda la geografía española, que ofrecían un 40% de las horas lectivas en inglés (del Amo A, 2009).

#### **4.2.2. La lengua extranjera en la Educación Primaria**

Debido al notorio auge de las lenguas extranjeras en nuestra sociedad actual la enseñanza de la Educación Primaria se marca como uno de sus objetivos la adquisición de al menos una lengua extranjera. Así lo determina el Real Decreto 1513/2006, de 7 de Diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas de la Educación Primaria. En el artículo número cuatro del presente Real Decreto encontramos los objetivos de la Educación Primaria, en la cual en el punto “f” hace referencia al desarrollo de la lengua extranjera: “f) Adquirir en, al menos, una lengua extranjera la competencia comunicativa básica que les permita expresar y comprender mensajes sencillos y desenvolverse en situaciones cotidianas.”

En dicho decreto, en el Anexo II, Áreas de Educación Primaria, dentro del preámbulo del apartado Lengua extranjeras podemos leer:

El área de Lengua extranjera tiene como objeto formar personas que puedan utilizarla para comprender, hablar y conversar, leer y escribir, por lo que su uso debe ser el punto de partida desde el inicio del aprendizaje. En la Educación primaria se parte de una competencia todavía muy elemental en la lengua extranjera, por ello, durante toda la etapa, serán de gran importancia los conocimientos, capacidades y experiencias en las lenguas que niños y niñas conocen para comprender y construir significados, estructuras y estrategias durante su participación en actos de comunicación.

Como observamos el objetivo primordial de la Educación Primaria referente a la lengua extranjera, es conseguir alumnos capaces de relacionarse en una lengua extranjera, bien sea de manera escrita u oral. En el inicio de esta etapa se parte de una competencia todavía muy elemental en la lengua extranjera. Para ello se deberá tener en cuenta las diversas capacidades de los alumnos a la hora de desarrollarse en dicha lengua a lo largo de los diferentes ciclos de la Educación Primaria. Así sin dejar de lado la idea de que el propio alumno tiene que ser parte de su propio aprendizaje.

Para la consecución de dicho objetivo propuesto por el Real Decreto, los contenidos de dicha asignatura se dividen en cuatro bloques en los diferentes cursos:

- Bloque 1. Escuchar hablar y conversar.
- Bloque 2. Leer y escribir.
- Bloque 3. Conocimiento de la lengua.
- Bloque 4. Aspectos socio-culturales y consciencia intercultural.

Así pues, La enseñanza de la Lengua extranjera en esta etapa tendrá como objetivo el desarrollo de las siguientes capacidades (Real Decreto 1513/2006, de 7 de Diciembre):

1. Escuchar y comprender mensajes en interacciones verbales variadas, utilizando las informaciones transmitidas para la realización de tareas concretas diversas relacionadas con su experiencia.
2. Expresarse e interactuar oralmente en situaciones sencillas y habituales que tengan un contenido y desarrollo conocidos, utilizando procedimientos verbales y no verbales y adoptando una actitud respetuosa y de cooperación.
3. Escribir textos diversos con finalidades variadas sobre temas previamente tratados en el aula y con la ayuda de modelos.
4. Leer de forma comprensiva textos diversos, relacionados con sus experiencias e intereses, extrayendo información general y específica de acuerdo con una finalidad previa.
5. Aprender a utilizar con progresiva autonomía todos los medios a su alcance, incluidas las nuevas tecnologías, para obtener información y para comunicarse en la lengua extranjera.
6. Valorar la lengua extranjera, y las lenguas en general como medio de comunicación y entendimiento entre personas de procedencias y culturas diversas y como herramienta de aprendizaje de distintos contenidos.
7. Manifestar una actitud receptiva y de confianza en la propia capacidad de aprendizaje y de uso de la lengua extranjera.
8. Utilizar los conocimientos y las experiencias previas con otras lenguas para una adquisición más rápida, eficaz y autónoma de la lengua extranjera.
9. Identificar aspectos fonéticos, de ritmo, acentuación y entonación, así como estructuras lingüísticas y aspectos léxicos de la lengua extranjera y usarlos como elementos básicos de la comunicación

### **4.2.3. Pautas prácticas para la enseñanza del inglés**

A continuación reflejaré las ideas más características del trabajo “Pautas prácticas para llevar adelante con éxito una clase de inglés” (García, M. D. L. 2009) en la revista digital innovación y experiencias educativas.

#### **4.2.3.1. Selección de la metodología adecuada**

Para la adquisición de la competencia comunicativa, debemos seleccionar una metodología propia, basada en un conjunto de metodologías teóricas. Para ello, debemos seguir unas bases o principios psicopedagógicos concretos sobre el desarrollo y evolución del alumnado, tales como:

- Primar las destrezas orales (escuchar y hablar) frente a las destrezas escritas (leer y escribir). Para la adquisición de una lengua extranjera es necesario primero escuchar y después de un periodo de silencio, hablar. La reproducción de un sonido se llevará a cabo una vez que haya sido escuchada y a su vez asimilada. De ahí, que introduzcamos la forma escrita de las palabras y estructuras lingüísticas una vez que se hayan expuesto oralmente.
- Anteponer los conocimientos previos de los alumnos como punto de partida del aprendizaje. El aprendizaje del alumno va evolucionando gracias a los conocimientos previos ya adquiridos. Es necesario centrarnos en aquello que les resulta familiar y cercano, ya que esto dará pie a un interés por seguir en el proceso de aprendizaje. Se favorecerá así su crecimiento personal, su desarrollo y su socialización.
- Incluir la diversión y el juego en las situaciones comunicativas para dar lugar a la motivación del alumnado y a su facilidad del aprendizaje. Para ello es importante el uso de diversas estrategias comunicativas como pueden ser; canciones, juegos, historias, role-plays, las características de los personajes, las ilustraciones e incluso los efectos sonoros de las grabaciones. Los alumnos necesitan un contexto favorable a través del cual se facilite y enriquezca su proceso de aprendizaje.
- Atención a la diversidad en el aprendizaje de la lengua extranjera. Los alumnos aprenden de distintas formas y a ritmos diferentes. La metodología que empleemos debe de ser flexible para que todos los integrantes de la clase puedan participar y encontrar actividades en las que puedan aplicar conocimientos y aptitudes, facilitando el desarrollo de la propia conciencia de los logros y del

progreso que consiguen día a día. Debido a la diversidad existente, entre los que alcanzan con creces los objetivos planteados como los que no llegan a lograrlos, en las aulas debemos tener un amplio abanico de actividades para todos aquellos que requieran apoyo. Para actuar en estas posibles situaciones debemos diseñar actividades tanto de ampliación, para los más avanzados, como de refuerzo, para los que puedan estancarse en algún momento.

- Los alumnos necesitan poder enfrentarse al nivel adecuado de dificultad. Pierden interés y motivación si no notan su propio progreso.
- Los alumnos deben ser el centro del proceso de enseñanza-aprendizaje y deben aprender practicando. Esto significa que la labor del profesor debe ser activa, reflexiva, ajustada al nivel de los alumnos y basada en:
  - o Proporcionar un input (vocabulario y estructuras) contextualizado, comprensible y significativo.
  - o Ayudar a los alumnos en la interacción con los demás.
  - o Evaluar lo que hacen y hacer que sean parte de su evaluación.
  - o Proporcionar feed-back (reciclar y revisar los conocimientos adquiridos)
  - o Planificar actividades adaptadas a la edad, intereses, necesidades, características y gustos de los alumnos.
  - o Presentar el léxico y las estructuras dentro de contextos lo más parecidos a la realidad posible.
  - o Usar objetos reales y materiales audiovisuales.
  - o Dar significados comprensibles para el alumno.
  - o Ayudar al alumnado a desarrollar estrategias de comunicación.
  - o Potenciar las estrategias de aprendizaje previamente adquiridas.
  - o Enseñar a los alumnos a aprender a aprender. Una de las competencias más básicas del Real Decreto 1513/2006, de 7 de Diciembre que dice así: “Aprender a aprender supone disponer de habilidades para iniciarse en el aprendizaje y ser capaz de continuar aprendiendo de manera cada vez más eficaz y autónoma de acuerdo a los propios objetivos y necesidades.”
- Considerar el progreso y el error como algo natural en el proceso de aprendizaje. Hay que tener en cuenta que en el proceso de enseñanza-aprendizaje se cometen errores, entendiéndolos así como fallo sistemático debido a un mal o escaso

conocimiento de la lengua. Los errores deberán ir corrigiéndose a lo largo del aprendizaje, teniendo en cuenta que no desaparecen repentinamente.

- Evaluar el proceso individual y grupal de los alumnos en el aprendizaje. Son recursos importantes debido a que evaluar tanto el proceso de aprendizaje del alumno, como el proceso mismo, permite avanzar en la calidad del mismo.
- Generar un desarrollo de la realidad como un todo en los alumnos a través del aprendizaje globalizado. Es importante que los alumnos conciban el inglés como otra vía más para aprender del mundo exterior. Por ello dentro de los contenidos de la lengua extranjera en Educación Primaria se incluyen temas transversales referidos a otras áreas curriculares.
- El planteamiento de un enfoque comunicativo facilita el aprendizaje significativo de una lengua. El aprendizaje de la lengua extranjera no debe ser vista como mero hecho de enseñanza de un idioma por obligación. Para ello debe plantearse situaciones reales en las que la lengua extranjera sea el medio para realización de diferentes actividades como; jugar, cantar o confeccionar tarjetas ilustradas y recortables.
- El enfoque cíclico. Los cuatro bloques de contenidos citados anteriormente, deben reciclarse sistemáticamente apareciendo en contextos y situaciones de comunicación similares a anteriormente aprendidas, en ciclos o cursos anteriores, pero siempre introduciendo una nueva novedad.

No solo tenemos que tener en cuenta los principios psicopedagógicos analizados, el éxito de una buena planificación en el proceso de enseñanza del inglés también debe considerar las siguientes pautas de actuación:

- Utilización de rutinas: Resulta muy positivo empezar cada sesión con una sencilla rutina que consista en recitar una rima en forma de saludo y con una canción que implique movimiento físico. Las rutinas son importantes sobre todo al inicio de las clases, debido que son empleadas para atraer la atención de los niños y crear una atmósfera de concentración y disfrute.
- Coordinación con el resto del profesorado: La relación entre los diferentes profesores del ciclo es primordial, para poder llegar a compartir información y llegar a acuerdos sobre rutinas y aspectos básicos del funcionamiento del ciclo.

- Organización de las actividades paso a paso: Las actividades que se ofrecen para la enseñanza del inglés, deben ser muy estructuradas y en las que se usen procedimientos muy claros. Para la consecución de las actividades se debe intentar que se sigan los mismos pasos cada vez que realizamos un ejercicio. Para ello también sirve de gran ayuda utilizar siempre expresiones y gestos similares para referirnos a las mismas cosas, así propiciaremos una seguridad y confianza en los niños.
- Hablar en inglés: Es de suma relevancia la adquisición del inglés por parte del especialista. De igual modo, resulta útil conocer todo el lenguaje de aula que necesitemos para explicar y comentar cada una de las actividades.

#### **4.2.3.2. Tipos de agrupamiento**

Puesto que el objetivo primordial del Sistema Educativo en la enseñanza de una lengua extranjera es que los alumnos desarrollen su Competencia Comunicativa, que mejor forma de conseguirlo que creando dentro del aula un ambiente propicio para el aprendizaje. Para ello debemos generar un entorno lo más parecido posible al mundo real.

Para facilitar un ambiente adecuado entre los alumnos, debemos tener en cuenta los diversos agrupamientos. Los agrupamientos deben contribuir positivamente en la socialización de los alumnos; así facilitando la interacción entre alumnos, y alumnos y profesores, permitiendo la participación en la producción del nuevo lenguaje, enriqueciendo la cooperación y el respeto a los demás y especialmente ofreciendo la oportunidad de comunicarse a través de la lengua inglesa.

A continuación mencionaré los diferentes tipos de agrupamientos. Para la selección del correcto agrupamiento, hay que tener en cuenta la fase de la lección que nos encontramos y del tipo de actividad que vamos a llevar a cabo.

- Gran grupo: Se trata del agrupamiento tradicional donde todos los alumnos trabajan con el profesor en la misma actividad. Este tipo de agrupamiento es muy adecuado para presentar el significado y estructura del nuevo vocabulario y expresiones, ya que de manera individual o colectiva, los alumnos imitan y repiten el modelo reproducido por el maestro. Por otra parte, los alumnos se encuentran frente al profesor y la pizarra, lo que facilita el control y la disciplina.

También es ideal para el trabajo autónomo, dar instrucciones generales y aclarar información.

- Trabajo en parejas: La distribución en parejas es muy útil para practicar lo que se ha aprendido. Es ideal para trabajar diálogos, role-plays, actividades para completar información, ejercicios de preguntas y respuestas, inventar una historieta, etc. Por tanto, facilita la interacción, la cooperación y relación entre compañeros. El trabajo en parejas motiva al alumnado puesto que encuentra divertidas y relajantes las actividades anteriormente mencionadas. Por otra parte, este tipo de agrupamiento realza su autoconfianza al sentirse más libre cuando se comunica con un compañero y además refuerza el aprendizaje autónomo.
- Trabajo en grupos: Este tipo de agrupamiento se recomienda para realizar actividades comunicativas e interactivas como trabajar por proyectos, jugar a juegos comunicativos y lingüísticos, actividades de libre producción, tareas de lectura y escucha, escritura en grupos, etc. Con el trabajo en grupos aumenta la participación el uso de idiomas y el aprendizaje cooperativo. El profesor puede moverse libremente por el aula, dirigiendo y supervisando el trabajo de los grupos.
- Agrupamiento en forma de “U”: La organización de la clase en forma de “U” es la más apropiada para la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Esta distribución permite que los alumnos puedan verse unos a otros de frente al mismo tiempo que al profesor y la pizarra digital, que puedan comunicarse entre ellos verbal y no verbalmente y que se pueda controlar la clase de manera rápida y eficaz. Además, esta distribución facilita suficiente espacio para moverse libremente, jugar a juegos, cantar y dramatizar canciones en el centro y alrededor de la “U”. No debemos olvidar que esta posición de pupitres también hace posible el poder trabajar en gran grupo, en parejas, en equipos y de forma individual si necesidad de cambiar ninguna mesa.

#### **4.2.3.3. Los materiales y recursos a utilizar**

Otro de los aspectos a tener en cuenta para lograr con éxito tanto la enseñanza como el aprendizaje del inglés en la etapa de la Educación Primaria, es de mayor relevancia conocer y saber utilizar correctamente los materiales y recursos que tenemos a nuestra

disposición con el objeto de sacar el máximo partido a las actividades que desarrollemos con los alumnos.

Los materiales que usemos tienen que ser los más didácticos y representativos posibles, adaptándose a las necesidades del ambiente de la clase y contribuyendo a la recreación de situaciones cotidianas dentro de la clase. De este modo, podemos hacer uso tanto de materiales visuales, de audio y audiovisuales. A continuación desarrollaré algunos de estos materiales:

- **Objetos reales:** Atraen la atención de los niños y hacen que el inglés se vuelva vivo y real, ya que estamos incorporando objetos de nuestra vida cotidiana. Son muy útiles para presentar vocabulario nuevo de manera atractiva y motivadora, así ayudando a memorizar las palabras a través de la visualización, a describir objetos, a seguir instrucciones, a clasificar objetos, etc. Como objetos reales podemos usar monedas y billetes, comida, juguetes, fotos, ropa, cartas, etc.
- **Flashcards and wordcards:** Se trata de dibujos y palabras del vocabulario a enseñar representado en cartulinas. Estos recursos son muy útiles para presentar vocabulario nuevo, para practicar la comprensión oral de historietas, para modelar diálogos, para repasar contenidos, etc.
- **Cuentos, comics o revistas:** Proporcionan un magnífico contexto para entender el significado del idioma de forma divertida además de acercar a los alumnos a la cultura de países de habla inglesa.
- **Las nuevas tecnologías:** En los últimos años las nuevas tecnologías han tenido un auge notorio en el desarrollo de la Educación Primaria. En las aulas encontramos recursos como pizarras digitales, ordenadores, tablets, etc. Por un lado, el profesor puede emplearlas para presentar nuevas estructuras y vocabulario por medio de cuentos o historietas interactivas, y por otro los alumnos pueden practicar pronunciación, vocabulario, gramática, lectura, escritura, pueden usar Internet para buscar información y resolver webquests, pueden realizar dibujos, escribir postales, cartas, chatear con otros alumnos, cantar canciones o elaborar material.

#### **4.2.3.4. Tipología de las actividades**

Las actividades son el medio a través de cual los alumnos evolucionan en su aprendizaje y son capaces de alcanzar los objetivos marcados. Para alcanzar el objetivo hay que

tener en cuenta diversos aspectos sobre la tipología de actividades. Tratándose de la enseñanza del inglés como lengua extranjera, las actividades deben:

- Promover la comunicación y la participación activa entre el alumnado.
- Llevar a la práctica las cuatro destrezas lingüísticas (listening, speaking, reading, writing).
- Ser interesante, motivadoras y cercanas a las experiencias de los alumnos.
- Estar adaptadas al nivel, edad y necesidades de los alumnos.
- Partir de entornos conocidos para luego poco a poco tratar temas más complejos y distantes.
- Ser lo más variadas posible y conllevar diferentes tipos de agrupamientos.
- Ser diseñadas para alcanzar resultados concretos.
- Presentar instrucciones sencillas y claras.
- Incluir conexiones con otras áreas.
- Contribuir al desarrollo de las competencias básicas.

Por otra parte, no podemos olvidar que los protagonistas del propio aprendizaje son los alumnos. Por ello las actividades que se lleven a cabo deben impulsar la participación del alumnado. En este sentido, actividades como las canciones, la dramatización y los diferentes tipos de juegos constituyen un recurso excelente para usar y aprender inglés de una manera motivadora, creativa y divertida. Con este tipo de actividades más dinámicas el alumno va adquiriendo la competencia en el uso del inglés inconscientemente. Por consiguiente, suponen una herramienta muy útil para romper con la rutina del aula, sin embargo hay que tener en cuenta que sobreexplotarlas podría llevar al aburrimiento del alumno.

#### **4.2.3.5. Secuenciación de las actividades**

En lo que respecta a la secuenciación de actividades se suelen determinar diversos tipos que están directamente relacionadas con las distintas etapas del proceso de aprendizaje de los alumnos.

- De introducción: Este tipo de actividades sirven para despertar el interés, averiguar los conocimientos previos, motivar y familiarizar a los alumnos con el tema a trabajar. También sirven como herramienta para repasar contenidos aprendidos anteriormente.

- De desarrollo: A través de ellas, los alumnos se ponen en contacto con los contenidos, con las tareas, con la pronunciación de las estructuras gramaticales y el léxico. Primeramente con el fin de que los alumnos memoricen y asimilen los nuevos contenidos de manera más plena se presentan las actividades controladas. A continuación, se les proporciona actividades guiadas tales como cuestionarios, seguir instrucciones, etc. Finalmente se le da al alumno la oportunidad de poner en práctica de forma creativa lo que han aprendido sin el control del profesor (invención de diálogos, role-plays, etc.).
- De consolidación: Sirven para afianzar y aplicar los aprendizajes asimilados. Ofrecen información relevante sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje.
- De refuerzo: Sirven para ayudar a los alumnos o alumnos que no han asimilado suficientemente los contenidos.
- De ampliación: Permiten seguir construyendo conocimientos a los alumnos que han asimilado los contenidos de manera satisfactoria y acaban la tarea con facilidad.
- De evaluación: Aunque cualquier actividad nos puede dar información sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje, conviene seleccionar actividades para evaluar los aprendizajes logrados en un momento concreto (tests, respuestas a preguntas, observación directa, etc.)

#### **4.2.3.6. Rol del profesor y del alumno**

Uno de los factores más importantes del proceso de enseñanza-aprendizaje es el papel que toma tanto el profesor como el alumno. Por ello el profesor tiene que valorar el rol que debe tomar en cada actividad. Los diferentes roles del profesor puede clasificarse en organizador, participativo, monitor, motivador, de guía, de recurso, facilitador de información. Los alumnos por su parte adoptan un papel activo y participan en su propio proceso de aprendizaje autoevaluándose, diseñando materiales, tomándose en cuenta sus opiniones, gustos y motivación y dotándole de autonomía para trabajar independientemente.

#### **4.2.3.7. La disciplina y el control del aula**

La disciplina y el control del aula es una de las áreas de la organización de la clase que tiene un efecto importante en el clima de la clase y en el aprendizaje de los alumnos. Como consecuencia, como profesores debemos fijar unas normas de convivencia desde el principio; ser firmes pero amables, justos y promover la motivación; proporcionar una buena relación de trabajo con cada alumno; ofrecer instrucciones claras; no empezar la clase sin tener nada preparado; no alzar la voz; no ser injusto ni irrespetuoso con los alumnos; no mostrar una actitud negativa hacia el aprendizaje e intentar hablar en inglés lo máximo posible.

Por otra parte, los propios profesores deben de ser los que evalúen y valoren las posibles causas de que haya con frecuencia alumnos que no se comporten debidamente en el aula, y por supuesto intentar solucionarlas. Estas causas pueden deberse al aburrimiento, a problemas familiares, a una baja autoestima, a dificultades de aprendizaje, a la necesidad de llamar la atención, etc.

## **5. Análisis de diferentes metodologías**

### **5.1. The Grammar –Translation Method**

Se considera el primer método de enseñanza aprendizaje de una lengua extranjera. Este método dominó Europa y la enseñanza de la lengua extranjera entre 1840-1940, incluso hoy en día sigue empleándose. Se fundamenta en que todas las lenguas Europeas tienen su origen latín, por ello poseen su misma estructura lingüística y, aprender cualquier lengua extranjera supone aplicar la gramática latina a dicha lengua. Algunos de sus principales defensores son Johann Seidenstücker, Karl Plötz, H.S. Ollendorf y Johann Meidinger (Richards & Rodgers, 2001).

Las principales características *The Grammar Translation Method* según Richards & Rodgers (2001) son:

1. *The Grammar Translation Method* se basa en el aprendizaje de reglas gramaticales y vocabulario de la lengua. Uno de sus principales objetivos es que el estudiante consiga traducir de una lengua a otra.
2. Este método se centra en la comprensión y expresión escrita, dejando a un lado a la comprensión y expresión oral.

3. El vocabulario está basado en los textos de lectura, y las palabras son enseñadas mediante lista de palabras bilingües, estudio del diccionario y memorización.
4. La oración es la unidad básica de la enseñanza y práctica de la lengua. Gran parte de las sesiones son dedicadas a la traducción de las oraciones.
5. Se hace hincapié en la precisión.
6. La gramática es enseñada deductivamente.
7. La lengua materna del alumno es el medio de instrucción, esto es, es utilizada para explicar nuevos y ítems y para establecer comparaciones entre la lengua extranjera y la lengua nativa.

## **5.2. The Direct Method**

*The Direct Method* fue introducido en Francia y Alemania a finales del siglo XIX y principios del siglo XX y se consagró en los Estados Unidos con *Sauvener* y *Maximilian Berlitz* (Richards & Rodgers, 2001) en escuelas de idiomas privadas. Marca el final de la enseñanza de lenguas extranjeras basadas en la gramática y traducción.

Sauvener y otros creadores creen que el lenguaje se enseña mejor usándolo activamente en las sesiones, más que utilizando procedimientos analíticos que se centren en la explicación de las reglas gramaticales.

Las principales características de *The Direct Method* según Richards & Rodgers (2001) son:

1. Las clases son instruidas en la lengua extranjera. Los estudiantes deben aprender a pensar y a comunicarse en dicha lengua.
2. Sólo se aprende el vocabulario y oraciones del día a día.
3. Las habilidades orales son construidas gradualmente, mediante ejercicios de preguntas-respuestas entre el profesor y el alumno en grupos pequeños e intensivos.
4. La gramática es enseñada inductivamente.
5. Los nuevos puntos de enseñanza se introducen oralmente.
6. El vocabulario concreto es enseñado a través de demostraciones, objetos e imágenes; el vocabulario abstracto mediante la asociación de ideas.
7. Tanto la comunicación oral, como la comprensión oral son enseñados.
8. Se da importancia a la correcta pronunciación nativa.

### **5.3. The Total Physical Response**

Total Physical Response (TPR) es un método de enseñanza de la lengua en torno a la coordinación de la palabra y la acción; se trata de enseñar la lengua a través de la actividad física. Método desarrollado por James Asher, profesor de psicología (Richard & Rodgers, 2001).

Según la teoría del autor, la adquisición de una lengua extranjera sigue un proceso paralelo al de la materna en su etapa infantil. Primero los niños responden físicamente a las órdenes e instrucciones de sus padres y, posteriormente, lo hacen de forma oral. Se pone, así, un gran énfasis en las habilidades de comprensión así como en los aspectos afectivos y emocionales, tomados de la psicología humanista (Izquierdo, M. L. J., & EI, E. 2010) Asher entiende el aprendizaje de la primera y la segunda lengua como un proceso paralelo. Asher ve tres procesos centrales:

- a) El niño desarrolla la competencia de escuchar antes del desarrollo de la habilidad de hablar. En edades muy tempranas en la adquisición de una lengua, los niños pueden entender expresiones complejas que ellos no pueden producir o imitar espontáneamente.
- b) La habilidad de los niños en la comprensión oral es adquirida porque los niños están preparados para responder físicamente al lenguaje hablado en forma de órdenes.
- c) Una vez se ha producido la comprensión oral, el habla evoluciona de manera natural y sin mucho esfuerzo.

Los objetivos generales del Total Physical Response son enseñar la habilidad oral en un nivel de principiante. La comprensión es el camino para llegar a un fin, y el objetivo final es enseñar habilidades de habla básicas.

Los alumnos tienen el rol principal de oyente e intérprete. Escuchan atentamente y responden físicamente a las órdenes del profesor. El profesor tiene la responsabilidad de promover la mejor clase de exposición al lenguaje para que los alumnos puedan internalizar las reglas básicas de la lengua a estudiar.

#### **5.4. The Silent Way**

*Silent Way* es el nombre de un método de enseñanza de lengua inventada por Caleb Gattegno. Se basa en que el profesor debe estar en silencio lo más posible, sin embargo el estudiante debe ser animado a usar la lengua lo más posible (Richards & Rodgers, 2001). Los elementos más característicos del *Silent Way* son el uso de cartas de colores y las barras de Cuisinaire, que surgieron de la experiencia previa del Gattegno como diseñador educativo de los programas de lectura y matemáticas.

Las principales características de *The Silent Way* (Izquierdo, M. L. J., & EI, E. 2010) son:

1. No se usa la lengua materna del alumno.
2. El aprendizaje se produce a través de pósters, tarjetas con sonidos o morfemas codificados por colores porque el aprendizaje mejora cuando intervienen objetos que el alumno puede manipular. Además, los recursos visuales se consideran mediadores asociativos.
3. Se refuerza el sonido, la precisión y la entonación.
4. El profesor permanece en silencio la mayor parte del tiempo, con la finalidad de que sean los alumnos quienes hablen y practiquen la mayor parte del tiempo. En cambio, ejerce un gran control de todo el proceso y utiliza la comunicación no verbal.
5. El silencio es importante porque la imagen acústica tarde unos segundos en grabarse en la mente.
6. Basado en la teoría estructuralista de la lengua, diseña su sílabo en torno a estructuras lingüísticas y vocabulario.
7. El procedimiento podría ser: el profesor establece una situación y centra al alumnado en alguna estructura, que él produce. Los alumnos responden a señales visuales repitiendo y poco a poco producen mensajes lingüísticos más y más complejos. Finalmente, se pone en común lo sucedido.

#### **5.5. The Suggestopedia**

*The Suggestopedia* es un método desarrollado por el Búlgaro psiquiatra-educador Georgi Lozanov. Este concepto está derivado de la sugestología “una ciencia dedicada al estudio sistemático de lo no racional y de las no conscientes influencias” que los seres humanos están constantemente respondiendo (Richards & Rodgers, 2001).

Las principales características son:

1. Comportamiento autoritario del profesor: La gente recuerda mejor y están más influenciados por la información que proviene de una fuente autorizada.
2. El estudiante no solo aprende de la instrucción directa, pero sí del ambiente en el que se desarrolla. La decoración luminosa de la clase, el fondo musical, la forma y colocación de las sillas y la personalidad del profesor son considerados como importantes en la instrucción como la forma del material didáctico en sí.
3. La variación del tono y el ritmo hacia los materiales que se presentan ayudan a prevenir el aburrimiento causado por la repetición monótona.
4. La entonación y el ritmo están coordinados con un fondo musical.

La necesidad de la utilización de la música fue a raíz de la observación de que la ansiedad y la tensión se alivian y el poder de concentración de un nuevo material se eleva.

Los grupos son homogéneos entre mujeres y hombres, y de número reducido, alrededor de 12. Los alumnos están colocados en círculo, lo que facilita la participación en las actividades y la relación directa, de cara a cara.

### **5.6. Communicative Language Teaching**

La enseñanza de tipo comunicativo es aquella que se marca como objetivo el desarrollo de la competencia comunicativa. La esencia de este enfoque se encuentra, pues, en el enriquecimiento de los objetivos de aprendizaje: no se trata únicamente de que los estudiantes adquieran un determinado sistema lingüístico, sino de que sean capaces de utilizarlo para comunicarse de forma adecuada y efectiva (Luzón y Soria, 2013).

Las principales características son (Luzón y Soria, 2013):

1. La lengua es un sistema de comunicación social.
2. El aprendizaje afecta a la personalidad de forma global.
3. Los alumnos son los agentes reales del proceso. Son ellos los que, con la ayuda del profesor, consiguen aprender.
4. El profesor debe ofrecer el tipo de estímulo que el proceso requiera, pero recordando que su conducta debe subordinarse a las necesidades del aprendizaje de los alumnos.

5. La lengua aprendida debe ser el vehículo en la comunicación en clase.
6. Se debe escuchar a los alumnos sobre todos los aspectos que integran el proceso del que ellos mismos son protagonistas.

### **5.7. Content and Language integrated Learning (AICLE)**

La expresión Aprendizaje Integrado de Conocimientos Curriculares y Lengua Extranjera (AICLE) hace referencia a la enseñanza de cualquier materia que utiliza como lengua vehicular una lengua extranjera. Este método propone un equilibrio entre el aprendizaje del contenido y el del idioma (Pavesi M; Bertocchi D; Hofmannová M; Kazianka M, 2001).

La implantación de AICLE implica procesos de enseñanza y aprendizaje con un doble objetivo: el desarrollo de competencias propias de la materia y, simultáneamente, el desarrollo de competencias lingüísticas (Suárez M, 2005)

Los principios básicos de la práctica del AICLE en el aula son (Delgado, E.R. 2010):

- La lengua se usa al mismo tiempo tanto para aprender como para comunicarse.
- La materia que se estudia es la que determina el tipo de lenguaje que se necesita aprender.
- La fluidez es más importante que la exactitud en el uso de la lengua.

En el método AICLE, el alumno se involucra en actividades interesantes, llenas de sentido, al mismo tiempo que utiliza el idioma. El aprendizaje del idioma se adapta directamente a lo que ocurre en la clase y satisface las necesidades inmediatas.

## **6. Metodología**

El desarrollo de los objetivos marcados para este trabajo (ver punto 3) ha sido centrado en la etapa de Educación Primaria de un centro público bilingüe de la capital soriana. La observación ha tenido una duración de un mes durante el desarrollo del Practicum II, en la cual he participado de manera activa. La metodología empleada para dicha investigación ha sido muy concreta.

En primer lugar la investigación es de corte cualitativo, entendiéndolo como la investigación que produce datos descriptivos, basándose en las propias palabras de las

personas, habladas o escritas y la conducta observable (Taylor y Bogdan, 2000). En este sentido, los materiales usados para esta investigación han sido un cuaderno de campo, cuestionarios realizados a 5 profesores de lengua extranjera y la observación directa. Por un lado el cuaderno de campo como herramienta para anotar las observaciones realizadas dentro de las aulas de lengua extranjera y por otro los cuestionarios (Ver Anexo I) como recursos para recibir más información por parte de los profesores especialistas en inglés.

En segundo lugar en la metodología cualitativa el investigador ve al escenario y a las personas desde una perspectiva holística; las personas, los escenarios o los grupos no son reducidos a variables, sino considerados como un todo. En este caso los grupos analizados dentro del contexto escolar son vistos como un todo. Además, la observación ha sido de manera naturalista, ya que la interacción con los propios alumnos y profesores ha sido la parte fundamental de la investigación.

Queda remarcar que la oportunidad brindada por uno de los maestros para la realización del Practicum II facilitó al mismo tiempo el desarrollo de este trabajo. Como puntos fuertes del trabajo se encuentran el uso de diferentes materiales, como son el cuaderno de campo, las encuestas y la observación. Estos materiales son los facilitadores de observar y comprender las realidades existentes dentro del aula de inglés. Sin embargo, se encuentra un punto débil en la investigación llevada a cabo. La observación directa realizada durante este mes, se ha basado en la metodología de un profesor concreto. Dicho profesor imparte clase en el tercer ciclo de Educación Primaria en las asignaturas de inglés y Science, con lo que no ha podido reflejarse la realidad existente en otros cursos. A su vez, para poder contrastar las metodologías empleadas en las sesiones de lengua extranjera en otros cursos, se emplean las encuestas.

Sin embargo, no cabe duda de que como investigadora he intentado capturar los datos sobre las percepciones de los alumnos y profesores desde dentro, a través de un proceso de profunda atención y de comprensión empática. No solo he tenido el rol de observadora activa, si no que he participado en el proceso de enseñanza-aprendizaje de los alumnos como profesora. Con lo cual yo misma he sido participe directa de las percepciones que he observado durante la investigación.

## 7. Exposición de resultados

Tras una rigurosa investigación de un mes basada en un enfoque cualitativo nos encontramos con la exposición de resultados. Durante este mes los aspectos analizados han sido el profesorado, el alumnado y las metodologías a seguir en el aula de lengua extranjera inglés en Educación Primaria. Dichos resultados serán analizados de una manera objetiva, con el fin de obtener resultados lo más precisos y concisos posibles. A continuación se desarrollarán los resultados obtenidos mediante los materiales utilizados para la investigación; el cuaderno de campo, las encuestas y la observación directa.

La implantación del bilingüismo en el Sistema Educativo ha sido uno de los avances para la adquisición de la lengua extranjera. El centro analizado se ha visto afectado positivamente en la implantación del bilingüismo, debido a que imparte las asignaturas de Science, Arts e inglés. Al final de la etapa de Educación Primaria los alumnos adquieren un nivel más elevado que con los centros no bilingües. En comparación con unos años atrás se ve un claro avance tanto en la comprensión como en la expresión del inglés. Los alumnos llegan a comprender y expresar frases gramaticales complejas y un nivel de vocabulario alto. Así lo demuestran las respuestas realizadas por los maestros encuestados a la pregunta:

*¿Ve avances desde la implantación del bilingüismo? Si es sí, ¿podría poner ejemplos?*

*“Sí. Los alumnos que vienen de Educación Primaria tienen un nivel más alto de comprensión”*

*“Como es mi primer año en el colegio, no puedo contestar, pero comparándolo con el nivel que tenía yo sí”*

*“Sí. Mejora en la comprensión oral, escrita. Mejora en la expresión escrita (vocabulario) y mejora en la expresión oral (fluidez)”.*

*“Sí. Mayor grado de expresión y comprensión”.*

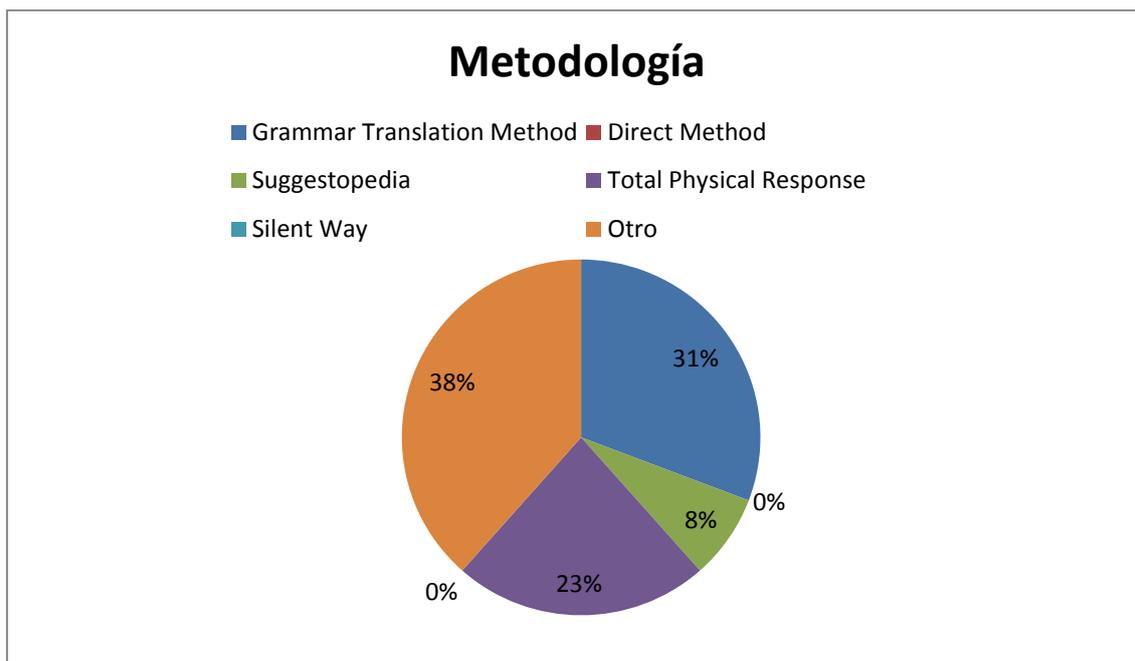
*“Sí. Si se compara el nivel de los alumnos de 6º (sin sección bilingüe) con los del 6º actual que son de la sección, el nivel es mucho mayor”.*

No cabe duda que para el desarrollo óptimo de las sesiones de lengua extranjera, la selección de la metodología adecuada es imprescindible. Los propios maestros de inglés son los que desarrollan su propia metodología con el fin de que los alumnos adquieran un nivel adecuado en dicha lengua. Los maestros son conscientes de las diferentes metodologías existentes a cerca de la enseñanza de las lenguas extranjeras, aunque unas más actuales que otras. Como apreciamos en el punto número 5 del presente trabajo, cada metodología responde a las necesidades de cada época y en consecuencia a las demandas sociales. Unas de las metodologías analizadas hacen referencia a épocas antiguas y así lo refleja la importancia y el poder que tenía el profesor. Sin embargo, en las metodologías actuales es el alumno el factor importante del proceso de enseñanza-aprendizaje. Debido a los cambios que han ido desarrollando las metodologías a lo largo de la enseñanza de las lenguas extranjeras, en la actualidad encontramos maestros que emplean diversas metodologías en el desarrollo de sus sesiones. Al mismo tiempo que ven más útiles las metodologías modernas, como puede ser CLIL (Content and Language integrated Learning). Usando como herramientas, tanto la observación directa como el desarrollo de las encuestas son más que verificables las afirmaciones realizadas. En lo que respecta a las encuestas realizadas los maestros contestan (ver gráfico I) de esta manera a la siguiente pregunta:

*¿Emplea alguna de las siguientes metodologías de la enseñanza del inglés en el desarrollo de sus sesiones? Si es así marque con una X.*

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> <i>Grammar Translation Method</i> | <input type="checkbox"/> <i>Total Physical Response</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Direct Method</i>              | <input type="checkbox"/> <i>Silent Way</i>              |
| <input type="checkbox"/> <i>Suggestopedia</i>              | <input type="checkbox"/> <i>Otro</i>                    |

*En caso de seleccionar Otro ¿cuál es y en qué consta?*



**Gráfico I “Metodología”**

Todos los encuestados han seleccionado más de una metodología como vía para la enseñanza del inglés. Haciendo hincapié en la necesidad de desarrollar diferentes metodologías a las mencionadas en la pregunta, marcando así la casilla de otros. De esta manera lo especifican alguno de los profesores encuestados respondiendo así a la segunda parte de la pregunta:

*“CLIL: aprendizaje integrado de contenidos y lenguas (AICLE).*

*“No se utiliza un único método, suele ser mezcla de todos, depende de la clase, de la situación, ya que hay que adaptarse a las necesidades del momento”.*

*“En CLIL apoyo sobre cualquier otro tipo de soporte de audio, visual, gestual y/o cualquier otro elemento o recurso (para evitar la traducción).*

Como observamos en el punto 5 (análisis de diferentes metodologías), cada metodología se basa en unas características centrales. Por ello, la observación directa y las encuestas se han centrado principalmente en algunas de las pautas prácticas mencionadas en el punto número 4, con el objetivo de conocer el desarrollo de las sesiones de manera más específica en los aspectos más conflictivos de las metodologías de las lenguas extranjeras. A continuación, se presentarán los resultados adquiridos

sobre la utilización de las diferentes pautas prácticas en el desempeño de las clases de la lengua extranjera.

En primer lugar remarcar que es más que evidente que el Sistema Educativo tiene como objetivo de la enseñanza de una lengua extranjera, el desarrollo de la Competencia Comunicativa por parte de los alumnos. Este objetivo se ve plasmado en el desarrollo de la enseñanza-aprendizaje por parte de los profesores y alumnos y en consiguiente con el desarrollo de las sesiones. Las actividades que se llevan a cabo en las sesiones son un claro reflejo de la importancia de la Competencia Comunicativa. Para la evolución de esta competencia se intenta primar las destrezas orales frente a las destrezas escritas. Así, presentando las palabras y las estructuras lingüísticas oralmente y una vez que han sido entendidas y correctamente pronunciadas introduciendo su forma escrita en la pizarra digital. Generalmente es una técnica que se intenta aplicar pero que debido al tiempo para el desarrollo de cada unidad queda un tanto al margen. Sin embargo, los profesores constatan la importancia del desarrollo de las cuatro destrezas en la lengua inglesa, aunque remarcan que el periodo de evolución del alumno repercute en las destrezas de expresión. A la pregunta *“en sus sesiones trata de desarrollar la comprensión escrita y oral y la expresión escrita y oral”* responden que sí el 100% de los especialistas.

Ligado a la Competencia Comunicativa encontramos la importancia que los maestros de lenguas extranjeras dan a la comprensión frente a la expresión. A menudo nos encontramos con actividades que priorizan la comprensión ante la expresión, como pueden ser las historias, los diálogos, las comprensiones orales, etc. En primer lugar, dando importancia a la comprensión del tema a trabajar y después a la reproducción de dicho tema. Así se puede constatar en la pregunta realizada a los profesores de lengua extranjera inglés; *Prioriza la comprensión ante la expresión*, en la cual el 100% de los encuestados contesta de forma afirmativa.

De igual modo, resulta muy útil el uso del inglés en las sesiones de lengua extranjera inglés. No cabe duda de que el profesor es conocedor de todo el lenguaje de aula que necesita para explicar y comentar cada una de las actividades. El desarrollo de las sesiones debe de ser en lengua inglesa siempre que sea posible. Tanto los propios profesores como los alumnos utilizan la lengua inglesa como medio de instrucción, aprendizaje y comunicación. Respecto a las observaciones realizadas tanto directamente

como mediante las encuestas, se analizan diferentes actuaciones. Así, encontramos a maestros que realizan las explicaciones, el desarrollo y las correcciones de las actividades íntegramente en inglés, otros que procuran utilizar el inglés las más veces posibles y otros que solo realizan las actividades en inglés. Así se plasma en la respuesta de la pregunta “*las clases son íntegras en inglés*” (ver gráfico II).

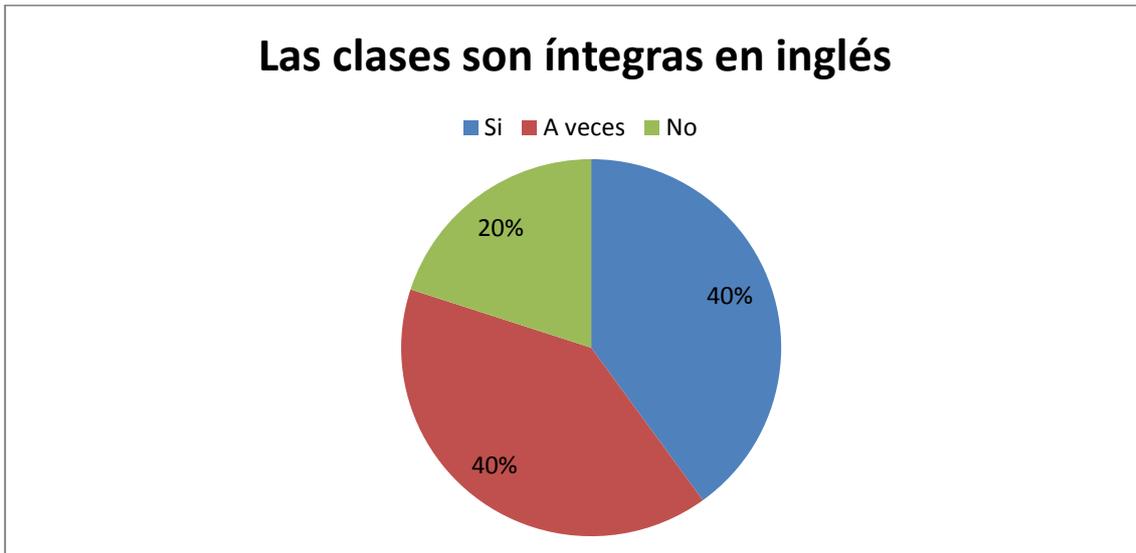


Gráfico II “Las clases son íntegras en inglés”

En lo que respecta a la utilización del inglés por parte de los alumnos, podría decirse que los alumnos emplean más su lengua materna en las clases de lengua extranjera que el propio inglés. El empleo del inglés por parte del alumnado se desarrolla generalmente en las actividades de comprensión escrita y de desarrollo. En la observación realizada, la carencia más característica de la utilización del inglés en el aula, es en lo que respecta a las habilidades sociales, o dicho de otra manera a la relación entre los propios alumnos y el profesor. Las habilidades sociales que se realizan en lengua inglesa dentro del aula son vistas como eje importante para el desarrollo de dicha lengua.

Al mismo tiempo no podemos olvidar la importancia del nivel de adquisición del inglés del propio profesor. El maestro es quien guía la clase y el referente para los alumnos. Los alumnos aprenden del propio profesor y el nivel de inglés de éste repercute positiva o negativamente en ellos. Mediante la observación realizada en la Etapa de Educación Primaria podría decirse que el nivel medio de los profesores es avanzado, lo que equivaldría a un B2. Sin embargo, existen carencias por parte de algunos profesores en

la pronunciación, ya que no alcanzan el nivel de pronunciación de un nativo en lengua inglesa.

Ligado a la utilización del inglés como manera de instrucción está el empleo de la traducción en las aulas de lengua extranjera. La traducción es vista como herramienta para la correcta comprensión de las actividades. Durante la observación llevada a cabo, los propios maestros son los que emplean la traducción de manera literal para explicar tanto los contenidos como las actividades a realizar. Lo realizan directamente tras la explicación de las actividades a desarrollar, sin que el propio alumno lo demande. En ocasiones la lengua materna es utilizada para comparar y relacionar las estructuras gramaticales entre ambas lenguas. En referencia a la encuesta realizada a los maestros de lengua extranjera, la mayoría responde de manera afirmativa a la pregunta *“utiliza la traducción para la correcta comprensión”*. A la que uno de los profesores responde:

*“Utilizo la traducción en un 10% de las sesiones para reconducir la clase y para explicar contenidos más dificultosos”.*

Podría decirse que la traducción sigue siendo una herramienta útil para la enseñanza de las lenguas extranjeras. Muchos de los alumnos agradecen la traducción debido al escaso nivel de inglés por parte de algunos de los alumnos. Sin embargo, esta facilidad repercute en el interés y esfuerzo hacia esta lengua extranjera.

Para la comprensión adecuada del inglés durante las diferentes sesiones, los propios profesores utilizan diferentes estrategias, como pueden ser el uso de los gestos, de las pizarras digitales, de imágenes, videos, etc. Los especialistas ven apropiado el uso de estas estrategias ya que aparte de facilitar la comprensión, repercuten positivamente en el ambiente de la clase. Las estrategias rompen con la monotonía de las sesiones y conducen a los alumnos a ser partícipes de su propio aprendizaje. Un claro reflejo de ello son las respuestas por parte de los profesores a la pregunta:

*¿Qué otros factores tiene en cuenta en el desarrollo de las sesiones?  
(Distribución de los alumnos, uso pizarra digital, etc.)*

*“Trabajar en grupos, realizar proyectos, recursos en la pizarra digital, flashcards”*

*“Actividades prácticas (experimentos o prácticas), actividades visuales con pizarra.”*

*“Distribución de alumnos según sus características y las de la actividad a desarrollar, materiales, iluminación de la clase, silencio, lenguaje verbal y no verbal, etc.”*

*“Repaso de contenidos previos o necesarios. Identificación de vocabulario clave para facilitar la comprensión. Realización de destrezas orales antes que las escritas. Aprendizaje significativo.”*

*“Uso de la pizarra digital”*

Como se analiza en el punto número 4 del presente trabajo existen diferentes factores para el completo desarrollo de las sesiones de inglés. Uno de esos factores es el de agrupamiento. Los profesores dan importancia al agrupamiento ya que es facilitador de la realización de las actividades. Durante las sesiones observadas, se extraen diferentes conclusiones. En primer lugar existe una clara diferencia entre los diferentes ciclos en lo que respecta al agrupamiento. En los ciclos inferiores se trabaja en grupos, mientras que en los superiores en parejas o individualmente. El trabajo en grupo es facilitador de la participación por parte del alumno, del uso del idioma y el aprendizaje cooperativo. Sin embargo el trabajo en parejas o individualmente requiere de una autonomía más elevada y permite avanzar a ritmo más rápido. Otra de las observaciones realizadas es la distribución de los alumnos según sus características. Todos los profesores coinciden con la idea de que los alumnos con dificultades académicas y los alumnos con necesidades educativas especiales (ACNEE) deben ubicarse cerca del profesor. Esta medida ayuda al desarrollo de las actividades y a un contacto más cercano por parte del profesor.

Los materiales y recursos son otros de los factores y herramientas más característicos del desempeño de las sesiones. Los recursos más utilizados por parte de los profesores encuestados son los objetos reales, las flashcards, los gestos, los cuentos y las nuevas tecnologías. Los objetos reales y las flashcards son utilizados como herramienta de identificación del nuevo vocabulario con el objeto o con la imagen en sí. A su vez, los gestos son importantes para la descripción de los objetos y para evitar el uso de la traducción. Uno de los juegos más empleados en las sesiones de inglés son los de

mímica. Los cuentos o las historias son otros de los recursos empleados en las aulas de la lengua extranjera en Educación Primaria. Proporcionan un contexto previo para la comprensión del futuro vocabulario y estructuras gramaticales a analizar. Los alumnos aprenden del significado del idioma de forma más divertida y además les acerca a la cultura de países de habla inglesa. Por otra parte está el recurso más empleado en la actualidad, las nuevas tecnologías. El uso de las pizarras digitales, los ordenadores, las tablets, etc. se han convertido en uno de los ejes más importantes de la enseñanza del inglés. Las sesiones que realizan los especialistas se basan en apoyos visuales utilizando como herramientas las nuevas tecnologías. Estas herramientas son utilizadas para presentar nuevas estructuras gramaticales y vocabulario mediante videos, fotos, cuentos, juegos digitales, etc. Como se menciona anteriormente la utilización de diferentes materiales ayuda tanto en la comprensión y en la realización de sesiones más activas y participativas por parte del alumno. Sin embargo, no cabe la duda que el empleo del libro sigue teniendo un peso muy importante en las clases de inglés. Mayoría de las sesiones preparadas y realizadas por los profesores tienen como base el libro de la asignatura, dejando de lado muchas veces todos esos recursos mencionados anteriormente.

Una vez valorado los diferentes componentes para el desarrollo de la educación en inglés. Es hora de valorar el nivel de los alumnos de manera cuantitativa. Los profesores han sido preguntados por el nivel de inglés de los alumnos con la siguiente pregunta: *Valore del 1 al 10 el nivel de inglés de los alumnos* (Ver gráfico III) A lo que la nota media queda más que aprobada, con una media de 7 puntos.

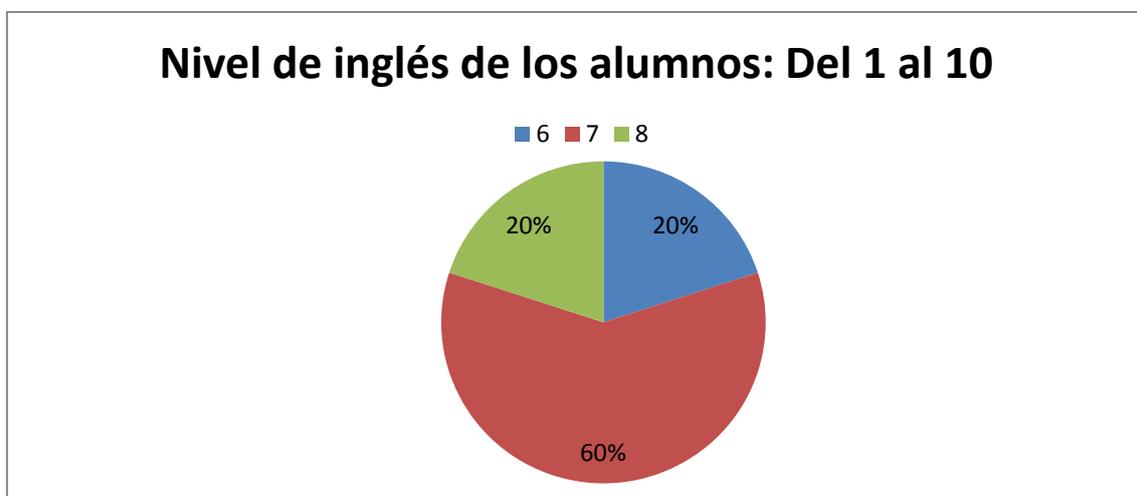


Gráfico III “Nivel de inglés de los alumnos”

## **8. Análisis del alcance del trabajo**

Una vez expuestos los resultados extraídos del periodo de observación se da lugar al análisis de los resultados. No cabe duda que tras una investigación se extraen tanto puntos débiles como fuertes del contenido u objeto a observar. En este caso se entiende como contenido “las metodologías de enseñanza de la lengua inglesa en Educación Primaria”. A continuación se analizarán los puntos fuertes y los puntos débiles observados en las metodologías que emplean los profesores de lengua inglesa en sus sesiones.

### **8.1. Puntos fuertes**

La integración del centro escolar en el proyecto bilingüe es uno de los factores más importantes en la mejora de las metodologías de enseñanza del inglés. Además, la implantación del bilingüismo desde la etapa de Educación infantil facilita el proceso de adquisición de la propia lengua. Se parte de la realidad de la cual el centro está en continuo contacto con la lengua inglesa. La enseñanza de diversas materias, como Conocimiento del Medio y Arte en inglés, facilita el acercamiento por parte del alumno a esta lengua extranjera. El propio alumno ve la utilidad del inglés en diferentes contextos cotidianos, no solo en el de la asignatura de lengua extranjera. A su vez, el desarrollo de un plan bilingüe en un centro escolar supone la necesidad de maestros cualificados en dicha lengua, lo que requiere de profesores con niveles superiores en lengua inglesa. Tal vez es esta última razón uno de los aspectos más problemáticos de la implantación del bilingüismo.

No solo basta con implantar un programa bilingüe, sino que hay que seleccionar correctamente las metodologías a emplear. En este caso los maestros observados y encuestados son un claro reflejo del análisis que ellos han llevado a cabo para la selección de la metodología a seguir. No se conforman con una metodología concreta, ya que ven la necesidad de combinarlas, seleccionando lo mejor de cada una. Al mismo tiempo centran sus metodologías en los contextos reales, lo que conlleva que las metodologías de enseñanza sean actuales. Un claro reflejo de ello es la utilización por parte de la mayoría de los entrevistados del método CLIL (ver punto 5.7.).

Un aspecto fundamental para la enseñanza de la lengua inglesa es la elección de las pautas a seguir para la composición de la metodología adecuada. Durante el periodo de observación ha quedado claro el empleo de las cuatro destrezas por parte de los

profesores y de los alumnos. Utilizan actividades tanto de comprensión escrita y oral (cuentos, diálogos) como de expresión escrita y oral (redacciones, role-playing). Este es un factor muy importante para desempeñar la competencia comunicativa. A su vez hacen que los alumnos no solo sean capaces de comprender sino también de expresar y vean el inglés como herramienta para comunicarse.

El agrupamiento y la distribución de los alumnos es otro de los puntos fuertes de los aspectos observados. Los profesores tienen claro los agrupamientos que deben emplear según la actividad que se realiza. Lo mismo ocurre con los alumnos con dificultades académicas y ACNEEs. Procuran ubicar a los alumnos con dificultades cerca del profesor, con intención de mejorar sus capacidades.

El uso de recursos y materiales innovadores son importantes para romper con la monotonía. La utilización de las nuevas tecnologías es una realidad más que existente en las aulas de lengua extranjera. Todos los profesores emplean las nuevas tecnologías como uno de los medios de instrucción. Como se menciona en el apartado número 4. 2.3.5. el profesor puede emplearlas para presentar nuevas estructuras y vocabulario. Las nuevas tecnologías facilitan la comprensión y expresión de los alumnos mediante actividades diversas, como pueden ser juegos interactivos, encuestas, historias, chatear con otros amigos, etc. Este es uno de los puntos más fuertes de la enseñanza del inglés que se está empleando hoy en día en las aulas de lengua extranjera.

## **8.2. Puntos débiles**

A pesar de la implantación del bilingüismo, existen dudas sobre la cualificación de los maestros para la enseñanza del inglés. En la observación llevada a cabo, los profesores cuentan con un adecuado nivel en lo que respecta a la fluidez. Sin embargo, escasean en la pronunciación, que les acarrea serias dudas sobre la fonética de la lengua inglesa. Además como queda reflejado en las encuestas realizadas a los maestros, la mayoría de los profesores no usa la lengua inglesa continuamente como medio de instrucción. Esto se ve afectado en el nivel de comprensión y de expresión por parte de los alumnos. Al mismo tiempo, muchos de los profesores usan la traducción para la correcta comprensión de los contenidos y las actividades. Desde edades tempranas debería evitarse el uso de la traducción, ya que la adquisición de la competencia lingüística se realiza con menor esfuerzo en dichas edades. El uso de la traducción no es perjudicial si se hace de manera excepcional. Sin embargo, conviene utilizar diferentes estrategias

para no caer en el continuo uso de la traducción, como pueden ser los gestos, las nuevas tecnologías, los ejemplos, etc.

El número de alumnos por aulas es otro de los déficits más claros para la enseñanza de una lengua extranjera. El ambiente para el proceso de enseñanza-aprendizaje debe ser adecuado. Para ello es importante que el profesor pueda llevar a cabo una enseñanza tutorizada, en la cual pueda tener un seguimiento de cada alumno. Las aulas evaluadas cuentan con un número de alumnos muy elevado, alrededor de 25. Esto no permite conseguir un ambiente positivo y tutorizado, debido a que los alumnos se distraen más fácilmente con sus compañeros y el profesor no llega a conocer la evolución de cada alumno.

Otro de los puntos más débiles en la enseñanza es el uso abusivo del libro de texto. Muchos de los profesores centran sus metodologías y sesiones basándose en los contenidos y actividades de los libros. Esto nos lleva a una monotonía debido a que las actividades de cada unidad son muy repetitivas. La monotonía repercute negativamente en el alumno y en su proceso de aprendizaje, ya que deja de tener interés por lo que el profesor enseña. La motivación por parte de los alumnos para aprender contenido nuevo disminuye considerablemente debido al uso excesivo del libro.

Uno de los factores que muchas veces se nos olvida en el proceso de enseñanza-aprendizaje es el contexto en el cual estamos desarrollándolo. En este caso hay que tener en cuenta que el colegio se encuentra en una capital pequeña en la que el uso del inglés es escaso o casi inexistente. Esto repercute en el aprendizaje de los alumnos ya que dejan de ver la lengua inglesa útil para la convivencia de su día a día. Por otro lado, podría decirse que el valor del inglés ha ido aumentando en los últimos años, lo que repercute en que hasta hace pocos años el nivel medio de inglés de los ciudadanos sea muy escaso. Ello conlleva a que el nivel de los propios padres de los alumnos sea mínimo. Para el proceso de enseñanza-aprendizaje no hay que considerar como único protagonista el centro escolar. Los padres también juegan un papel muy importante en este proceso. Por ello es recomendable que los alumnos tengan apoyo y un ambiente positivo hacia la enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa en el ámbito familiar.

Tras el análisis de los puntos fuertes y débiles se desarrollan alternativas para la correcta adquisición del inglés. La implantación del bilingüismo en el sistema educativo actual ha sido muy rápida. De la noche a la mañana se ha pasado de ver el inglés como una asignatura troncal a considerarse el medio de instrucción para otras materias. Hasta unos pocos años atrás la lengua extranjera no era vista como medio de instrucción, si no como materia a enseñar. Sin embargo, el sistema educativo va elevando el nivel de inglés para aquellos que quieran ser maestros de dicha lengua. Esto ha repercutido directamente a los maestros que se han visto con la obligación de mejorar su nivel de inglés. Así nos encontramos con la necesidad de maestros cualificados en inglés de un año para otro. Para ello sería oportuno que el propio ministerio de educación facilitase programas de inversión lingüística en el extranjero para los profesores interesados. Cursos en los que se trabajasen las cuatro destrezas (reading, writing, listening and oral expression) y al mismo tiempo haciendo hincapié en la pronunciación. A su vez, sería oportuno cursos de reciclaje de lengua inglesa todos los años. Por otra parte no cabe duda de la necesidad de la mejora del nivel de inglés en la especialidad de lengua extranjera en el grado de Educación Primaria. En el cual el nivel que se adquiere es muy escaso como para impartir clase en lengua inglesa. Sin embargo, tomar estas medidas no quiere decir que en un año se consigan profesores cualificados para la enseñanza de la lengua extranjera, sino que debe de ser parte de un proceso continuo.

Al mismo tiempo de la necesidad de mejorar el nivel de inglés se encuentra el uso continuo de dicha lengua como medio de instrucción. Muchas veces se considera que los alumnos no son capaces de seguir una clase en una lengua extranjera. Por ello ven más oportuno el uso de la lengua materna como medio de instrucción, incluso el uso de la traducción para la correcta comprensión. Obviamente es el camino más fácil a elegir, pero no permite la consolidación del aprendizaje por parte de los alumnos. Además, la elección de dichas medidas repercute en el aprendizaje del alumno. El alumno deja de ver la necesidad del inglés para el aprendizaje o la comunicación y no se esfuerza en la comprensión y expresión de dicha lengua. Por ello los profesores deberían conocer nuevas estrategias para no caer en el uso de la lengua materna como vía de instrucción. Los materiales y recursos analizados en el punto 4.2.3.3. son facilitadores para la utilización tanto de la comprensión como de la expresión en lengua inglesa. Para llevar a cabo actividades con nuevos materiales y recursos sería oportuno que existiese un banco de actividades, donde tanto el maestro como el alumno pudieran acceder. Estas

actividades evitarían el uso de la lengua materna, ya que en caso de no comprender lo explicado por parte del profesor, se podría recurrir a objetos reales, sinónimos, ejemplos, uso de mímica, rol-playings, fotos, videos, juegos interactivos, etc. Además de facilitar la comprensión y expresión son actividades que rompen con la monotonía de la clase, lo que impide el interés y la evolución por parte del alumno.

Estos recursos son olvidados con el paso de la Educación Infantil a la Educación Primaria donde se da importancia al empleo de los libros de texto. Como se indica en el apartado de los puntos débiles, el uso excesivo del libro de texto lleva al desarrollo de clases monótonas. La monotonía repercute de manera negativa en los alumnos, ya que dejan de prestar atención, se distraen y pierden el interés por la asignatura. El uso del libro facilita el trabajo del profesor, debido a que las actividades y contenidos a realizar están debidamente desarrolladas. Sin embargo, el protagonista del proceso de enseñanza-aprendizaje es el alumno. La evolución del alumno es un factor importante y el uso del libro y la monotonía que ello conlleva paraliza el aprendizaje del alumno. Por lo tanto no hay que valorar solamente la comodidad que supone el libro sino que hay que incidir en el aprendizaje del alumnado. Por ello hay que remarcar la necesidad de emplear diferentes tipos de mecanismos para la enseñanza del inglés. El acercamiento de la realidad a las aulas de lengua extranjera permite el desarrollo de las sesiones con mayor interés por parte de los alumnos. Como ya se ha indicado anteriormente los materiales y recursos tienen un papel muy importante. Sin embargo, se debe innovar en el modelo de enseñanza. Un claro reflejo de ello son los trabajos en proyectos, que son facilitadores de conocimientos más amplios de los contenidos a trabajar en el que el alumno es el protagonista de su propio aprendizaje. Además, no hay que olvidar que en caso de optar por la utilización del libro, las propias editoriales suministras materiales y recursos dinámicos para trabajar en clase, como por ejemplo flashcards, posters, juegos digitales, etc. Son estos materiales los que hay que utilizar en clase con los alumnos y no dejarlos de lado. Para ello hay que saber distribuirse correctamente el tiempo con el que se cuenta para poder trabajar con los diferentes recursos existentes. Es más importante la comprensión de los contenidos de manera dinámica, aunque sea un trabajo más costoso, que el avanzar el libro sin interés alguno.

Como se menciona en el apartado anterior (puntos débiles) los padres son un factor muy importante en el proceso de enseñanza-aprendizaje de sus hijos. Por ello habría que

facilitarles tanto materiales, cursos, estrategias de enseñanza y de búsqueda de recursos, etc. para que ellos mismo fuesen parte activa de la enseñanza de sus propios hijos. Estos recursos podrían facilitar la labor de los padres en el ámbito familiar. No solo deberían formarse en la lengua inglesa, si no en el empleo de las nuevas tecnologías, ya que han avanzado considerablemente en los últimos años. Así mismo en la red se pueden encontrar diferentes páginas web o juegos interactivos que han sido realizados por ciudadanos de a pie y que sus contenidos no han sido verificados. Por ello, sería oportuno facilitar a los padres cursos sobre la búsqueda adecuada de recursos en la red. Al mismo tiempo es oportuno informarles sobre los riesgos que conllevan el uso inadecuado de las nuevas tecnologías.

## **9. Conclusiones**

Nos encontramos ante una sociedad donde la importancia del dominio del inglés tiene un peso muy importante. El sistema educativo se está viendo involucrado en esta necesidad actual. Por ello las metodologías que se emplean para la enseñanza de las lenguas extranjeras están siendo analizadas. Por eso el objetivo principal del presente trabajo ha sido observar las metodologías existentes en las aulas de lengua inglesa y a su vez analizar cuál sería la orientación metodológica más adecuada para la enseñanza del inglés en la Educación Primaria. Para llevar a cabo este objetivo, primero se buscó información para crear un marco teórico respecto a este tema. En el marco teórico se encuentran diferentes aspectos de la enseñanza del inglés, como son la enseñanza bilingüe, la lengua extranjera en la educación primaria, pautas prácticas para la enseñanza del inglés y análisis de diferentes metodologías.

A partir de este marco teórico, se siguieron diferentes pasos relacionados con los objetivos específicos. Uno de los objetivos específicos era “contrastar las metodologías estudiadas con mis observaciones en el área de la lengua extranjera inglés en el “Practicum II”. Para ello se compararon las observaciones realizadas en un centro escolar con la bibliografía recopilada sobre algunos de los métodos de enseñanza. En esta comparación se priorizó conocer las principales características de los métodos que se emplean en las aulas, señalando los puntos fuertes y débiles.

Una vez que se obtuvo la suficiente información sobre las metodologías que se emplean para la enseñanza de la lengua inglesa en Educación Primaria, se llevó a cabo un planteamiento de mejora hacia estas metodologías.

En definitiva el trabajo facilita el desarrollo de la propia opinión acerca de las metodologías empleadas en la lengua extranjera. Con lo que pretende hacernos más conocedores de las metodologías que se desarrollan en las sesiones y los cambios pertinentes para la óptima enseñanza de la lengua extranjera inglés en la etapa de Educación Primaria.

## 10. Referencias

Biava, M. L., & Segura, A. L. (2010). ¿Por qué es importante saber el idioma Inglés? <a href="http://cepjuanxxiii.edu.ar/wp-content/uploads/2010/07/Por-que-es-importante-saber-ingl%C3%A9s.pdf">http://cepjuanxxiii.edu.ar/wp-content/uploads/2010/07/Por-que-es-importante-saber-ingl%C3%A9s.pdf</a> (Consulta: 10 de junio de 2014).
Convenio MEC/BRITISH COUNCIL (2014) <a href="http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/areas-educacion/sistema-educativo/enseñanzas/ensenanza-idiomas/centros-bilingues.html">http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/areas-educacion/sistema-educativo/enseñanzas/ensenanza-idiomas/centros-bilingues.html</a> (Consultado: 5 de Junio de 2014).
Delgado, E. R. TRABAJAMOS EN UN CENTRO BILINGÜE. <a href="http://www.cepjerez.net/joomla/attachments/article/228/EufemiaRosso.pdf">http://www.cepjerez.net/joomla/attachments/article/228/EufemiaRosso.pdf</a> (Consultado: 10 de Junio de 2014).
Del Amo, A. Objetivo: vencer la ‘gran’ asignatura pendiente <a href="http://www.aprendemas.com/Guias/EspecialIdiomas-2009/Descargas/Especial-Idiomas-2009.pdf">http://www.aprendemas.com/Guias/EspecialIdiomas-2009/Descargas/Especial-Idiomas-2009.pdf</a> (Consulta: 28 de Mayo de 2014).
De Europa, C. (2002). Marco común europeo de referencia para las lenguas. Strasburgo: Consejo de Europa, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte/Instituto Cervantes. <a href="http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf">http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf</a> (Consulta: 29 de Mayo de 2014).
García, M. D. L. (2009) Pautas prácticas para llevar adelante con éxito una clase de inglés. <a href="http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_19/M_DOLORES_LOPEZ_1.pdf">http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_19/M_DOLORES_LOPEZ_1.pdf</a> (Consultado: 24 de Abril de 2014).

<p>Izquierdo, M. L. J., &amp; EI, E. (2010) Didáctica de las lenguas extranjeras.  <a href="http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_27/MARIA_LUISA_JIMENEZ_IZQUIERDO_01.pdf">http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_27/MARIA_LUISA_JIMENEZ_IZQUIERDO_01.pdf</a> (Consultado: 7 de Mayo de 2014).</p>
<p>Luzón Encabo, J. M., &amp; Soria Pastor, I. (2013). El enfoque comunicativo en la enseñanza de lenguas. Un desafío para los sistemas de enseñanza y aprendizaje abiertos ya distancia. RIED. Revista iberoamericana de educación a distancia, 2(2).  <a href="http://e-spacio.uned.es/revistasuned/index.php/ried/article/view/2077/1952">http://e-spacio.uned.es/revistasuned/index.php/ried/article/view/2077/1952</a> (Consultado: 9 de Junio de 2014).</p>
<p>Pavesi, M., Bertocchi, D., Hofmannová, M., &amp; Kazianka, M. (2001). Cómo utilizar lenguas extranjeras en la enseñanza de una asignatura. Enseñar en una lengua extranjera. Proyecto TIE-CLIL, 104-134.  <a href="http://www.redbiogeo.com/encuentro/images/stories/aicle.pdf">http://www.redbiogeo.com/encuentro/images/stories/aicle.pdf</a> (Consultado: 5 de Junio de 2014).</p>
<p>Real Decreto 1513/2006, de 7 de Diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas de la Educación Primaria.</p>
<p>Richards, J. C., &amp; Rodgers, T. S. (2001). Approaches and methods in language teaching. Cambridge University Press.</p>
<p>Siguán, M., &amp; Mackey, W. F. (1986). Educación y bilingüismo.</p>
<p>Suárez, M. (2005). Claves del éxito del aprendizaje integrado de contenidos y lengua extranjera (AICLE). Charla presentada en la 5ta Jornada sobre Aprendizaje Cooperativo del grupo GIAC. Universidad de Deusto, Bilbao, 27.  <a href="http://giac.upc.es/pag/giac_cas/giac_jac/05/jac05-mls.htm">http://giac.upc.es/pag/giac_cas/giac_jac/05/jac05-mls.htm</a> (Consultado: 14 de Junio de 2014).</p>
<p>Taylor, S. J., &amp; Bogdan, R. (1987). Introducción a los métodos cualitativos de investigación.</p>
<p>Zirene, U., &amp; de Dios, J. (2013). Importancia del idioma inglés en las instituciones de educación superior: el caso de la Corporación Universitaria de Sabaneta. Unipluriversidad, 12(2), 97-103.  <a href="http://aprendeonline.udea.edu.co/revistas/index.php/unip/article/viewFile/14441/12676">http://aprendeonline.udea.edu.co/revistas/index.php/unip/article/viewFile/14441/12676</a> (Consultado: 6 de Mayo de 2014)</p>

## 11. Anexos

Me dirigido a usted, con motivo de la realización de mi **Trabajo Fin de Grado**. Soy Irati Lareki alumna de cuarto curso de Grado de Educación Primaria en Lengua extranjera Inglés y alumna del Practicum II en este centro, “CEIP Las Pedrizas”. El título de mi TFG es “*Metodologías de enseñanza de la lengua inglesa en Educación Primaria*”. Mi trabajo consta tanto de una parte teórica, en la cual se analizan diversas metodologías, y como de una parte práctica, donde realizo mi **investigación y desarrollo sobre las metodologías** que se emplean en el aula. Por todo esto, quería pedirle su colaboración en la realización de la siguiente **encuesta** sobre las diferentes metodologías que emplee en su aula.

### ENCUESTA

---

1. Cursos y áreas en las que imparte en lengua inglesa:
  
2. ¿Emplea alguna de las siguientes metodologías de la enseñanza del inglés en el desarrollo de sus sesiones? Si es así marque con una X.  

<input type="checkbox"/> <i>Grammar Translation Method</i>	<input type="checkbox"/> <i>Total Physical Response</i>
<input type="checkbox"/> <i>Direct Method</i>	<input type="checkbox"/> <i>Silent Way</i>
<input type="checkbox"/> <i>Suggestopedia</i>	<input type="checkbox"/> <i>Otro</i>

En caso de seleccionar *Otro* ¿cuál es y en qué consta?
  
3. Las clases son íntegras en inglés:  SI  NO
4. Utiliza la traducción para la correcta comprensión:  SI  NO
5. Prioriza la comprensión ante la expresión :  SI  NO
6. En sus sesiones trata de desarrollar la comprensión escrita y oral y la expresión escrita y oral:  SI  NO
  
7. ¿Qué otros factores tiene en cuenta en el desarrollo de las sesiones? (Distribución de los alumnos, uso pizarra digital, etc.)
  
  
8. ¿Ve avances desde la implantación del bilingüismo? Si es sí, ¿podría poner ejemplos?
  
  
9. Valore del 1 al 10 el nivel de inglés de los alumnos.